

NATIONS UNIES
CONSEIL
DE SECURITE



Distr.
GENERALE
S/10692
12 juin 1972
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Note du Secrétaire général

Le texte des télégrammes qui ont été échangés entre la Fédération internationale des associations de pilotes de lignes aériennes (IFALPA) et le Secrétaire général est distribué pour information aux membres du Conseil de sécurité.

I. Télégramme daté du 8 juin 1972, adressé au Secrétaire général par le Président de la Fédération internationale des associations de pilotes de lignes aériennes

"L'organe directeur de la Fédération internationale des associations de pilotes de lignes aériennes demande qu'une réunion du Conseil de sécurité soit convoquée le 16 juin au plus tard afin de déterminer les mesures à prendre en vue de mettre en oeuvre les décisions antérieures de l'ONU et de l'OACI et, en particulier, les mesures de coercition contre les Etats qui offrent un asile aux pirates de l'air et aux saboteurs et qui n'engagent pas contre eux de poursuites. Si l'Organisation des Nations Unies se montre incapable de prendre des mesures efficaces, l'IFALPA donnera alors suite à son projet d'arrêt total des services aériens dans le monde pendant 24 heures au cours de la journée du 19 juin. Nous nous estimons obligés de prendre une telle décision à ce stade, étant donné la tendance alarmante que l'on peut constater à des ingérences de caractère illégal dans la navigation aérienne civile. Nous vous demandons instamment de réunir le Conseil de sécurité aussitôt que possible.

FORSBERG, Président IFALPA, Interpilote, London W.2."

II. Télégramme daté du 11 juin 1972, adressé au Président de la Fédération internationale des associations de pilotes de lignes aériennes par le Secrétaire général

"Votre télégramme du 8 juin fait l'objet de toute notre attention. Je partage entièrement votre inquiétude au sujet de la tendance alarmante à des ingérences de caractère illégal dans la navigation aérienne civile dont vous faites état. Vous pouvez être assuré que je ferai tous les efforts possibles pour aider à trouver une solution à ce problème vital et urgent. Au reçu de votre message, je suis immédiatement entré en relation avec le Président du Conseil de sécurité, qui en a communiqué le texte aux membres du Conseil de sécurité. En ce moment, ceux-ci procèdent à des consultations sur l'objet de votre message. Je me trouverai à Rabat pour la Réunion des chefs d'Etat africains ces deux jours prochains et serai de retour à New York dans la soirée

du 14 juin. Je serai heureux de m'entretenir avec vous, ou avec les représentants que vous désignerez, dans l'après-midi du 15 juin ou à tout autre moment qui vous conviendra par la suite, des possibilités d'action utile qu'offre l'Organisation des Nations Unies.

Le Secrétaire général de l'Organisation
des Nations Unies,

(Signé) Kurt WALDHEIM"